



# bՈՒԱՅ ሂርናስርሱስኩ Kativik Ilisarniliriniq

<b>POSTE :</b>	<b>TECHNICIEN(NE) EN BÂTIMENT</b>
<b>SERVICE :</b>	<b>RESSOURCES MATÉRIELLES</b>
<b>SALAIRE :</b>	<b>DE 24,36\$ À 33,95\$ DE L'HEURE SELON LES QUALIFICATIONS ET L'EXPÉRIENCE</b>
<b>CONCOURS N° :</b>	<b>BUILTCP2501-01</b>
<b>ENDROIT :</b>	<b>MONTRÉAL</b>
<b>STATUT :</b>	<b>RÉGULIER À TEMPS PLEIN</b>
<b>ENTRÉE EN FONCTION :</b>	<b>FÉVRIER 2025</b>

***Kativik Ilisarniliriniq est une commission scolaire proposant des services éducatifs dans les 14 communautés du Nunavik.***

#### **FONCTION & TÂCHES :**

Sous la supervision du directeur adjoint des Ressources matérielles, le technicien en bâtiment est responsable de ce qui suit :

- Offrir du soutien technique pour assurer l'entretien et le bon fonctionnement des écoles et des résidences au Nunavik et à Montréal;
- Participer à la mise en place et à la gestion des systèmes de contrôle de l'équipement mécanique, de la température et de la qualité de l'air;
- Assister les coordonnateurs de la maintenance pour la gestion des demandes de service relative au chauffage, à la plomberie et aux installations électriques. Assurer le suivi auprès des équipes internes et des entrepreneurs;
- Préparer les calendriers d'entretien préventif, de recherche de produits et d'élaboration de devis;
- Aider à coordonner les projets de rénovation, notamment en préparant les spécifications, les plans, les estimations de coûts, l'achat du matériel, et effectuer d'autres tâches connexes;
- Accomplir certaines tâches administratives aux Ressources matérielles et au service des Achats;
- Se déplacer fréquemment dans les communautés du Nunavik;
- Élaborer et préparer des dessins et des plans à l'aide du logiciel AutoCAD.

#### **QUALIFICATIONS :**

Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales en technologie de la mécanique du bâtiment ou en technologie de l'architecture ou être titulaire d'un diplôme ou d'une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

*La Commission scolaire peut à son gré ne pas tenir compte des qualifications précitées si elle juge adéquate la candidature d'une ou d'un bénéficiaire de la Convention de la Baie James et du Nord québécois (CBJNQ) et que la personne accepte de suivre un programme de formation déterminé par la Commission.)*

#### **EXIGENCES :**

- Deux (2) ans d'expérience pertinente;
- Connaissance du logiciel AutoCAD – Un atout
- Connaissance pratique d'au moins deux des trois langues de travail de la commission scolaire (inuktitut, français, anglais).

**HORAIRE DE TRAVAIL :** Du lundi au vendredi (35 heures /semaine).

#### **CLASSIFICATION / SALAIRE / AVANTAGES SOCIAUX :**

Conformément à la convention collective des employés de soutien de l'AENQ, ce poste appartient au corps d'emploi 4213: de 24,36\$ à 33,95\$ de l'heure selon les qualifications et l'expérience. Tous les avantages sociaux sont accordés au prorata de la tâche.

<b>En plus du salaire, vous pourriez être éligible à des avantages sociaux tels que :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• 20 jours de vacances annuelles</li><li>• 2 semaines de congé pendant la période des fêtes</li><li>• Stationnement gratuit</li><li>• Programme d'aide aux employés et à leur famille</li><li>• Possibilités de progression de carrière</li><li>• Horaire de travail hybride</li></ul>	<b>Et, lorsqu'applicable, à d'autres avantages sociaux tels que :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Horaire d'été</li><li>• Prime nordique</li><li>• Allocation de transport de nourriture</li><li>• Avantages pour frais de déménagement</li><li>• Primes d'attraction et de rétention</li><li>• Jusqu'à trois (3) voyages aller-retour au Nunavik</li></ul>
--	---

**DATE LIMITÉE POUR POSTULER : le 12 février 2025 à 16h00**

Pour postuler :

- 1) Visitez notre site web carrière (<https://carriere.kativik.qc.ca/>) et cliquez sur "Postulez", OU
- 2) Envoyez votre CV à [applications@kativik.qc.ca](mailto:applications@kativik.qc.ca) et indiquez **BUILTCP2501-01** dans l'objet du courriel.

***Nous communiquerons seulement avec les personnes dont nous aurons retenu la candidature.***

***\*L'utilisation du masculin aux présentes découle uniquement d'une volonté de simplification linguistique***



# bՈԱՅ ՃԿԻԾԸՆԸՑԿ

## Kativik Iisarniliriniq

<b>POSITION:</b>	BUILDING TECHNICIAN
<b>DEPARTMENT:</b>	MATERIAL RESOURCES
<b>SALARY:</b>	FROM \$24.36 TO \$33.95 AN HOUR DEPENDING ON EXPERIENCE AND QUALIFICATIONS
<b>COMPETITION NUMBER:</b>	BUILTCH2501-01
<b>LOCATION:</b>	MONTREAL
<b>STATUS:</b>	FULL-TIME REGULAR
<b>STARTING DATE:</b>	FEBRUARY 2025

***Kativik Iisarniliriniq is a school board offering educational services in the 14 communities of Nunavik.***

**FUNCTION & DUTIES:**

Under the supervision of the Assistant Director of Material Resources, the Building Technician is responsible for:

- Providing technical support to ensure the maintenance and proper operation of schools and residences in Nunavik and Montreal.
- Participating in the implementation and management of mechanical equipment, temperature, and air quality control systems.
- Assisting maintenance coordinators in managing service requests for heating, plumbing, and electrical installations, and following up with in-house teams and contractors.
- Preparing schedules for preventive maintenance, sourcing products, and obtaining quotations.
- Helping coordinate renovation projects, including preparing specifications, plans, cost estimates, material purchasing, and other related tasks.
- Performing certain administrative tasks in the Material Resources and Purchasing departments.
- Travelling frequently to Nunavik communities.
- Developing and preparing drawings and plans using AutoCAD software.

**QUALIFICATIONS:**

Hold a Diploma of College Studies in building systems technology or in Architectural Technology or a diploma or an attestation of studies recognized as equivalent by the competent authority.

*The Board may, at its discretion, waive any or all of the afore-mentioned qualifications if it finds a suitable candidate who is a beneficiary of the James Bay and Northern Québec Agreement (JBNQA) and who accepts, as a condition of employment, to follow a training plan determined by the Board.*

**REQUIREMENTS:**

- Two (2) years of relevant experience;
- Proficient in AutoCAD – an asset.
- Fluency in at least two of the working languages of the Board (Inuktitut, French, English).

**WORK SCHEDULE:** 35 hours per week from Monday to Friday.

**CLASSIFICATION / SALARY / BENEFITS:**

In accordance with the AENQ collective agreement for support staff, this position belongs to job category 4213: from \$24.36 to \$33.95 an hour depending on qualification and experience. All benefits are prorated based on the percentage of the task.

<b>In addition to salary, you <u>may</u> be eligible to benefits such as:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• 20 days paid vacation</li><li>• 2-week paid holiday period</li><li>• Free parking</li><li>• Employee and Family Assistance Program</li><li>• Career development opportunities</li><li>• Hybrid work schedule</li></ul>	<b>and, <u>when applicable</u>, other benefits such as:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Summer schedule</li><li>• Northern premium</li><li>• Food transportation allocation</li><li>• Paid relocation benefits</li><li>• Retention and attraction premium</li><li>• Up to three (3) round trips to and from Nunavik</li></ul>
--	---

**DEADLINE FOR APPLICATION: February 12<sup>th</sup>, 2025 at 4 PM**

To apply:

- 1) Visit our career website (<https://career.kativik.qc.ca/>) and click on “**Apply**”, OR
- 2) Send your CV to [applications@kativik.qc.ca](mailto:applications@kativik.qc.ca) and indicate **BUILTCH2501-01** in the subject of the e-mail.

***Only the candidates under consideration will be contacted.***



# බුද්ධ ප්‍රතිඵලිය

60086 Δεκάς στρατούς 6 Δεκάς στρατών 6 Δεκάς στρατών 6 Λευκός οπλισμός με αριθμό 14-στρατών

## ԵԼՐՐԱԾՑՈՐԸ & ԱՆԿԱԶՐԸ:

ԵԼԱՇԵՐԸ ԿՐՅՎՈՒԺԱԾ ՃԵՐՈՍՆ ԱՅԺՈՌՈՑԱՐ, ՃԵՐՋԵ ԱՅԺՈՌՎԵՌՈՌ ԽօՏԳՈՎԵՑ



ΛΙΞΕΙΔΟΥΡΡΑΣΤΗΣ

ለኢትዮጵያውያንድ ደርጅተኝነት ስራውን በመስጠት እንደሚከተሉት የሚከተሉት ደንብ ነው፡፡

Δες αστρονομικός δίστανσης ηλιακών σώματος που απέτινε την πλήρη γήινη φωτισμό.

፳፻፲፭ ዓ.ም. (፩) ፳፻፲፭

- ልማስ (2) የሚሸጠው ለዚህንኑን አቅራቢነት ተከተል.
  - ፍርምዎች እና AutoCAD - ለሆነዎች የሚያስፈልግ ይችላል.
  - ልማስ (2) የሚሸጠው ለመሆኑን የሚያስፈልግ ይችላል.

Հայոց Տէսական մատուցութեան 35 գօնութիւնը Հայոց Տէսական մատուցութեան 35 գօնութիւնը

ለፈጥሮች ሰር ለልማትና / የዕድርኬትና የሚመለከት ስር በፍትህ አገልግሎት ስር በፍትህ አገልግሎት

ԼԵԿՐՈՎ ԱԵՆԳ-Ծ ԼԱՐԾՈՎՐԸՑ ՎՃՐԵՑՈՐՋՈՆ ԼԱՐԾՈԴԱՅԱՅԾ / ՀՅԱ ԼԱՐՄՑ 4213-Ր ԼԱՐՄՑԻ ԵԿԱՅՆ, ԱՐԵՎՄՆ ՏՀԱՐԱՐԸՑ \$24.36-Ծ ՏՀԱՐԱՐԸՑ ՈՐԾՈՎՈՅԱՇ / ՎՃՐԵՑՈՐԸՑ ԱՅԱՇՈՒՐԸՑ ԼԱՐՄՑԻ ԼՏԱԿՆ ԼԵԿՐՈՎ ԱԲԾՈՎԸՑ ԿԱԿԱՍԱՐԸՐԸՑ ԽԵԿՈՎՐԸՑ >ԿԱՊՈՒՐԸՑ.

ለዚህ ፊርማ ሰነድ የሚከታተሉበት ስም: 4:00 pm, 12 ለጠቅላላ, 2025